

## VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 91 — 3126

[S-C — 36344]

26 JULI 1991. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van de modaliteiten van de stages tot het bekomen van het brevet van ziekenhuisassistent of ziekenhuisassistente en van het brevet van verpleger of verpleegster

De Gemeenschapsministers van Onderwijs en Gezondheidszorg,

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, gewijzigd door de wetten van 29 juli 1961, 27 juni 1962, 17 maart 1965, 18 januari 1966, 20 februari 1970, 2 juni 1970, 6 juli 1970, 25 mei 1971, 26 mei 1972, 11 juli 1973, 17 januari 1974, 10 december 1974, 14 juli 1975, 8 juli 1976, 18 februari 1977, 20 december 1978, 8 augustus 1980, 18 december 1981, het koninklijk besluit nr. 47 van 10 juni 1982, de wetten van 17 juni 1982 en 29 juni 1983 en het koninklijk besluit nr. 233 van 22 december 1982, inzonderheid op artikel 49;

Gelet op de wetten op het technisch onderwijs, gecoördineerd op 30 april 1957, gewijzigd bij de wetten van 1 maart 1958, 29 mei 1959, 30 juli 1963, 6 juli 1970, 16 juli 1970 en 19 juli 1971 en bij de koninklijke besluiten van 29 augustus 1966, 20 juli 1967, 10 november 1967 en 31 juli 1975, inzonderheid op artikel 17;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies, met het oog op de bescherming van de beroepstitels van medici en paramedici, gewijzigd door de wetten van 17 december 1973, 20 december 1974, 13 december 1976 en 30 december 1977 en de koninklijke besluiten van 8 juni 1983 en 26 december 1985 en van de wet van 19 december 1990;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 juli 1991, houdende wijziging van het Koninklijk besluit van 17 augustus 1957 houdende instelling van het brevet van verpleegassistent en verpleegassistente en vaststelling van de voorwaarden waaronder het wordt toegekend en van het Koninklijk besluit van 9 juli 1960 houdende vaststelling van de voorwaarden waaronder het brevet van verpleger of verpleegster wordt toegekend.

Gelet op de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 27 juni 1977 inzake de coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de werkzaamheden van verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger (77/453/EEG), gewijzigd door de richtlijn van 10 oktober 1989;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat het dringend geboden is de regels van de stages in de opleidingen van verpleegkundigen in overeenstemming te brengen met de heroriëntering van het onderwijsbeleid;

Overwegende dat de betrokken inrichtende machten tijdig kennis moeten hebben van deze nieuwe stage-modaliteiten ten einde met ingang van het volgend schooljaar deze te kunnen toepassen.

Besluiten :

## HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

**Artikel 1. § 1.** Onder klinisch onderwijs wordt verstaan dat deel van de opleiding in de verpleegkunde waar de leerling in een georganiseerd kader in of met betrekking tot het rechtstreeks contact met een gezonde of zieke persoon en/of groepen op grond van verworven kennis en vaardigheden de vereiste verpleegkundige verzorging leert plannen, verstrekken en evalueren op het niveau van zijn bevoegdheid. De leerling-verpleger/verpleegster zal zich in het aanvullend studiejaar ook bekwamen in de organisatie van de algemene of psychische verpleegkundige verzorging, waaronder de gezondheidseducatie voor individuele personen en kleine groepen.

§ 2. Klinisch onderwijs omvat stage, gerichte studiebezoeken, voorbereiding, verslaggeving en bespreking hieromtrent. Klinisch onderwijs wordt gegeven in instellingen en diensten, zowel intramuraal als extramuraal in de gezondheidszorg en in de welzijnszorg onder leiding van docenten, onder de verantwoordelijkheid van de onderwijsinstellingen. Stages staan onder leiding van docenten verpleegkundigen en docenten vroedvrouwen.

§ 3. Het klinisch onderwijs georganiseerd overeenkomstig § 1 en § 2 komt overeen met de benaming « klinisch onderwijs » vermeld in de richtlijn van de Raad van de EEG van 27 juni 1977 (77/453/EEG), gewijzigd door de richtlijn van de EEG van 10 oktober 1989, inzake de coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de werkzaamheden van de verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger.

**Art. 2. § 1.** De stage vermeld in artikel 1, § 2, wordt georganiseerd in stagediensten, gevestigd in de Vlaamse Gemeenschap en in de bicommunautaire instellingen in het Brusselse Gewest, en beschikkend over de nodige klinische, sociale en pedagogische hulpmiddelen voor de technische, psychologische, morele en sociale opleiding van leerlingen.

§ 2. Al de voornoemde diensten en instellingen moeten door de bevoegde instanties erkend zijn overeenkomstig de vigerende wetgeving. De Gemeenschapsminister die de Gezondheidszorg onder zijn bevoegdheid heeft kan aanvullende normen bepalen om erkende diensten als stageplaats te laten functioneren.

§ 3. Naast het klinisch onderwijs dat kadert in actieprogramma's ingesteld door de Ministerraad van de Europese Gemeenschappen met het oog op de bevordering van de mobiliteit van de leerlingen kan het klinisch onderwijs georganiseerd worden buiten de Vlaamse Gemeenschap en dit ten belope van maximaal 10 % van het in artikel 7 bepaalde quantum.

Indien de onderwijsinstellingen het daarop volgend schooljaar deze stageplaatsen opnieuw wensen aan te wenden is het akkoord van de Gemeenschapsminister die de Gezondheidszorg onder zijn bevoegdheid heeft, vereist.

§ 4. Jaarlijks dient aan de Gemeenschapsminister die de Gezondheidszorg onder zijn bevoegdheid heeft, mededeling te worden gedaan op de wijze door hem bepaald, in welke instellingen en diensten stage georganiseerd wordt.

#### HOOFDSTUK II. — Algemene geldigheidsvoorwaarden

Art. 3. Opdat de stage geldig zou zijn moet aan volgende voorwaarden voldaan worden :

1° het opvoedkundig toezicht over de leerlingen moet onder de verantwoordelijkheid vallen van een docent gegradueerde verpleegkundige of een docent vroedvrouw;

2° de leerlingen moeten verslagen opstellen over het genoten klinisch onderwijs waarin zij het bewijs moeten leveren van bekwaamheid inzake observatie, kennis van verpleegkundige vaardigheden, integratie van de vereiste theoretische kennis noodzakelijk voor de uitvoering ervan;

zij zullen het bewijs leveren van het progressief verwerven van bekwaamheden en vaardigheden inzake de planning, de organisatie, het verlenen en het evalueren van de zorgen met het oog op een verantwoordelijke, creatieve, totale en systematische benadering van de verpleegkundige zorgverlening in verzorgings- en psychiatrische instellingen en ten huize, en hun rol als medewerker aan de organisatie van de verpleegdienst.

#### HOOFDSTUK III. — Bijzondere geldigheidsvoorwaarden

##### Afdeling 1. — Geldigheidsvoorwaarden voor stageplaatsen

Art. 4. § 1. De stage moet georganiseerd worden in diensten of eenheden waar de leerlingen kunnen opgeleid worden tot de beoefening van de verpleegkunde en de verloskunde : hoog-technische diensten en eenheden zijn uitgesloten.

De diensten of eenheden moeten beschikken over een infrastructuur en een verpleegkundige organisatievorm die voldoen aan de vereisten van het verpleegkundig onderwijs :

1° er mogen in geen geval meer dan twee stagiairs verpleegkunde aanwezig zijn per aanwezige verpleger of verpleegster of vroedvrouw;

2° voor de diensten die vallen onder de ziekenhuiswetgeving mogen er per stageperiode maximum 5 stagiairs verpleegkunde per 30 bedden aanwezig zijn.

§ 2. Er moet aan de volgende functionele en organisatorische voorwaarden voldaan zijn :

1° er moet een schriftelijke stage-overeenkomst worden gesloten tussen de onderwijsinstelling en de stageverlenende instelling. Deze stage-overeenkomst heeft tot doel de verhoudingen te regelen tussen de onderwijsinstelling die verantwoordelijk is voor de opleiding en de stageverlenende instelling die aanvaardt mede te werken aan deze opleiding.

Deze schriftelijke stage-overeenkomst omvat ten minste volgende punten : de namen van de verantwoordelijken zowel van de onderwijsinstelling als van de stageverlenende instelling, het aantal leerlingen per dienst per stageperiode, de studiejaaren, de duur en de spreiding van de stages in de tijd, de verzekering inzake burgerlijke aansprakelijkheid en de begeleiding van de stages;

2° het systematisch gebruik van een verpleegkundig dossier aangepast aan de behoefte van de dienst en/of de eenheid;

3° in de ziekenhuizen is samenwerking tussen het verpleegkundig departement en de onderwijsinstelling vereist overeenkomstig de regeling voorzien in de stage-overeenkomst zoals bedoeld in punt 1°;

4° de verantwoordelijke van de stage in de stage-verlenende instelling, de stage-verantwoordelijke, moet een gegradueerde verpleegkundige of een vroedvrouw zijn. In de ziekenhuizen is dit het hoofd van het verpleegkundig departement of een lid van het middenkader;

5° de stagedienst moet het bewijs kunnen leveren van regelmatige patiëntenbespreking en/of bijsturing en bespreking van de verpleegplannen;

6° op elke stagedienst wordt een verpleegkundige of een vroedvrouw bij voorkeur met ruime ervaring, aangesteld door de stageverantwoordelijke als stagementor. Bij afwezigheid van de stagebegeleider wordt de stagementor geacht toezicht te houden op de leerlingen en kan hen, in samenwerking met de stagebegeleiders, raad geven en leiden bij de uitvoering van de taken die hen worden opgelegd.

§ 3. Bij de keuze van de stagedienst zal de onderwijsinstelling erover waken dat de leerlingen met een waaier van gezondheids- en/of ziekte-toestanden en medisch-sociale aspecten en een diversiteit van verpleegkundige zorgen, die overeenkomen met de verschillende stadia van de opleiding, in aanraking komen. Tijdens de stages moeten de leerlingen de mogelijkheid hebben om op progressieve wijze de verantwoordelijkheid op te nemen voor welbepaalde taken. De leerlingen moeten in staat gesteld worden een methodische evaluatie te maken van de verpleegkundige zorgen. De leerervaringen opgedaan door de leerlingen moeten besproken worden met de docent-verpleegkundige/docent-vroedvrouw en bij voorkeur ook met de hoofdverpleegkundige en/of de stagementor van de stagedienst;

Art. 5. § 1. Er kan bij de keuze van een verpleegkundige dienst of eenheid voor de stage voor maximaal 5 % van het quantum afgeweken worden van de specifieke vereisten opgenomen in artikel 2, in het bijzonder wanneer het nieuwe ervaringen in de gezondheidszorg betreft. Indien de onderwijsinstelling in het daarop volgend schooljaar deze stageplaatsen opnieuw wenst aan te wenden is het akkoord van de Gemeenschapsminister die de Gezondheidszorg onder zijn bevoegdheid heeft, vereist.

§ 2. Bij de keuze van de verpleegkundige dienst of eenheid voor de stage kan afwijking verleend worden door de Gemeenschapsminister die de Gezondheidszorg onder zijn bevoegdheid heeft, van de geldigheidsvoorwaarden voor stageplaatsen opgenomen in artikel 4.

##### Afdeling II. — Verdeling van het klinisch onderwijs

Art. 6. § 1. De stages worden niet georganiseerd tijdens de kerstvakantie, de paasvakantie en de zomervakantie;

§ 2. Voor de stage gelden de hierna volgende regels :

1° In het eerste en tweede studiejaar zal tussen begin- en einduur van de stage maximum 10 uur zijn;

2° in het derde studiejaar zal minimum 50 % van de stages georganiseerd worden volgens de, in de betrokken diensten en eenheden, er geldende uurregeling;

3° enkel in de loop van het tweede en derde studiejaar kunnen weekend stages georganiseerd worden en dit ten belope van maximaal 11 weekends over de 2 studiejaaren.

§ 3. Voor de stage 's nachts gelden de hierna volgende regels :

- 1° in het eerste en tweede studiejaar mag in geen geval 's nachts stage opgelegd worden;
- 2° in het derde studiejaar leidend tot gebrevetteerde verpleegkundige en gebrevetteerde psychiatische verpleegkundige worden er maximum 5 nachtdiensten georganiseerd;
- 3° de duur van de nachtprestatie moet minstens 8 uur bedragen;
- 4° de vereiste van pedagogisch toezicht, voorzien in artikel 3, 1°, van dit besluit geldt niet voor de stage die 's nachts en tijdens de week-ends georganiseerd wordt;
- 5° de leerling staat tijdens de nachtstage onder rechtstreeks toezicht van de verantwoordelijke nachtverpleegkundige van de betrokken dienst.

§ 4. In geen geval mag de stage die gedurende de dag of de nacht georganiseerd wordt, een belemmering vormen voor het bijwonen van de lessen noch mag ze indruisen tegen de geldende arbeidstijdregeling van de betrokken sector.

**Art. 7.** Met het oog op het verwerven van de onder artikel 4, § 3, vermelde bekwaamheden zal het klinisch onderwijs van de ziekenhuisassistenten 1600 uren en deze van de gebrevetteerde verpleger/verpleegster 650 uren omvatten.

Van de hiervoor vermelde quanta kan maximaal 5 % toegewezen worden aan studiebezoeken in het kader van het klinisch onderwijs en aan verslaggeving m.b.t. deze bezoeken.

Van het hier vermelde klinisch onderwijs zal minstens 80 % georganiseerd worden volgens de verhoudingen zoals voorzien in de artikels 6, 7, 8 en 9 van het Ministerieel besluit van 18 december 1987 houdende vaststelling van regelen omtrent de stages tot het bekomen van het brevet van ziekenhuisassistent of ziekenhuisassistente en van het brevet van verpleger of verpleegster.

**Art. 8.** Voor elke leerling dient een stagerecapitulatietabel ingevuld te worden. Dit gebeurt op de wijze die door de Gemeenschapsminister die de Gezondheidszorg onder zijn bevoegdheid heeft bepaald wordt.

**Art. 9. § 1.** De bepalingen van dit besluit treden in werking op 1 september 1991.

§ 2. De bepalingen van het ministerieel besluit van 18 december 1987 houdende vaststelling van de modaliteiten van de stages tot het bekomen van het brevet van ziekenhuisassistent of ziekenhuisassistente en van het brevet van verpleger of verpleegster worden hierbij opgeheven met uitzondering van de artikels 6, 7, 8 en 9.

Brussel, 26 juli 1991.

De Gemeenschapsminister van Onderwijs,  
D. COENS

De Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Brusselse Aangelegenheden,  
H. WECKX

#### TRADUCTION

#### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 91 — 3126

[S-C — 36344]

#### 26 JUILLET 1991. — Arrêté ministériel fixant les modalités de stage pour l'obtention du brevet d'hospitalier ou d'hospitalière et du brevet d'infirmier ou d'infirmière

Les Ministres communautaires de l'Enseignement et de la Santé publique,

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, modifiée par les lois des 29 juillet 1961, 27 juin 1962, 17 mars 1965, 18 janvier 1966, 20 février 1970, 2 juin 1970, 6 juillet 1970, 25 mai 1971, 26 mai 1972, 11 juillet 1973, 17 janvier 1974, 10 décembre 1974, 14 juillet 1975, 8 juillet 1976, 18 février 1977, 20 décembre 1978, 8 août 1980, 18 décembre 1981, l'arrêté royal n° 47 du 10 juin 1982, les lois des 17 juin 1982 et 29 juin 1983 et l'arrêté royal n° 233 du 22 décembre 1982, notamment l'article 49;

Vu les lois sur l'enseignement technique, coordonnées le 30 avril 1957, modifiées par les lois des 1er mars 1958, 29 mai 1959, 30 juillet 1963, 6 juillet 1970, 16 juillet 1970 et 19 juillet 1971 et les arrêtés royaux des 29 août 1966, 20 juillet 1967, 10 novembre 1967 et 31 juillet 1975, notamment l'article 17;

Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales en vue de protéger les titres professionnels des médecins et des auxiliaires paramédicaux, modifié par les lois des 17 décembre 1973, 20 décembre 1974, 13 décembre 1976 et 30 décembre 1977 et les arrêtés royaux des 8 juin 1983 et 26 décembre 1985 et la loi du 19 décembre 1990;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 juillet 1991, modifiant l'arrêté royal du 17 août 1957 portant création du brevet d'hospitalier et d'hospitalière et fixation des conditions de collation de ce brevet et l'arrêté royal du 9 juillet 1960 portant fixation des conditions de collation du brevet d'infirmier ou d'infirmière et de l'exercice de la profession;

Vu la directive du Conseil des Communautés européennes du 27 juin 1977 visant à la coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant les activités de l'infirmier responsable des soins généraux (77/453/CEE), modifiée par la directive du 10 octobre 1989;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 février 1989 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 février 1989 portant la délégation des compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant qu'il importe d'harmoniser sans tarder les modalités de stage dans l'enseignement infirmier avec la réorientation de la politique de l'enseignement;

Considérant que les pouvoirs organisateurs concernés doivent être informés en temps utile de ces nouvelles modalités de stage afin de pouvoir les appliquer à partir de la prochaine année académique,

Arrêtent :

#### CHAPITRE Ier. — Dispositions générales

**Article 1er. § 1er.** Par enseignement clinique on entend cette partie de la formation en art infirmier où l'étudiant apprend dans un cadre organisé en matière de et en contact direct avec une personne saine ou malade et/ou des groupes, sur la base de connaissances et d'aptitudes acquises, à planifier, à dispenser et à évaluer les soins infirmiers requis au niveau de sa compétence. L'étudiant-infirmier/infirmière se perfectionnera au cours de l'année académique complémentaire, également dans l'organisation des soins infirmiers généraux ou psychiques notamment l'éducation sanitaire de personnes individuelles et de groupes restreints;

§ 2. L'enseignement clinique comprend des stages, des visites d'étude ponctuelles ainsi que la préparation, l'élaboration de rapports et l'évaluation nécessaires en la matière. Cet enseignement est dispensé dans des institutions et des services, tant hospitaliers qu'extra-hospitaliers, dans le cadre des soins de santé et de l'aide sociale, sous la direction de chargés de cours et sous la responsabilité de l'établissement d'enseignement. Les stages ont lieu sous la direction de chargés de cours-infirmiers et de chargés de cours-accoucheuses.

§ 3. L'enseignement clinique organisé conformément aux §§ 1er et 2 correspond à la dénomination « enseignement clinique » mentionnée dans la directive du Conseil de la CEE du 27 juin 1977 (77/453/CEE) modifiée par la directive de la CEE du 10 octobre 1989 visant à la coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant les activités de l'infirmier responsable des soins généraux.

**Art. 2. § 1er.** Le stage mentionné à l'article 1er, § 2, est organisé dans les services de stage établis dans la Communauté flamande et dans les institutions bicommunautaires situées dans la Région bruxelloise et disposant des ressources cliniques, sociales et pédagogiques nécessaires à la formation technique, psychologique, morale et sociale des étudiants.

§ 2. Tous les services et institutions précités doivent être agréés par les instances compétentes conformément à la législation en vigueur. Le Ministre communautaire qui a la Santé publique dans ses attributions peut arrêter des normes complémentaires afin que les services agréés puissent remplir la fonction de lieux de stage.

§ 3. Outre l'enseignement clinique qui s'inscrit dans le cadre des programmes d'action mis sur pied par le Conseil des Ministres des Communautés européennes à l'effet de favoriser la mobilité des étudiants, l'enseignement clinique peut être organisé en dehors de la Communauté flamande et cela à concurrence de 10 % au maximum du quantum fixé à l'article 7.

Si les établissements d'enseignement désirent à nouveau faire appel, au cours de l'année académique suivante, à ces lieux de stage, l'accord du Ministre communautaire qui a la Santé publique dans ses attributions, est requis.

§ 4. Il est communiqué chaque année au Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, selon les modalités qu'il fixe, les institutions et services au sein desquels des stages seront organisés.

#### CHAPITRE II. — Conditions générales de validité

**Art. 3.** Pour être valable, le stage doit répondre aux conditions suivantes :

1° la surveillance éducative des étudiants doit être placée sous la responsabilité d'un chargé de cours-infirmier gradué ou d'un chargé de cours-accoucheuse;

2° les étudiants doivent rédiger des rapports sur l'enseignement clinique suivi dans lesquels ils doivent prouver leur capacité en matière d'observation, de connaissances d'aptitudes infirmières et d'intégration des connaissances théoriques requises pour leur exécution. Ils fourniront la preuve de l'acquisition progressive de capacités et d'aptitudes en matière de planification, d'organisation, de la dispensation et de l'évaluation des soins en vue d'une approche responsable, créative, sociale et systématique de la dispensation des soins infirmiers dans des institutions de soins et psychiatriques et à domicile ainsi que de leur concours à l'organisation du service infirmier.

#### CHAPITRE III. — Conditions particulières de validité

##### Section Ire. — Conditions de validité pour les lieux de stage

**Art. 4. § 1er.** Le stage doit être organisé au sein de services ou unités où les étudiants peuvent être formés à l'exercice de l'art infirmier et de l'obstétrique : des services et unités hautement technologiques sont exclus. Ces services ou unités doivent disposer d'une infrastructure et d'une organisation du travail infirmier répondant aux exigences de l'enseignement infirmier :

1° il ne peut en aucun cas y avoir plus de deux infirmiers stagiaires par infirmier ou accoucheuse présents;

2° pour les services qui sont régis par la législation sur les hôpitaux, il peut y avoir au maximum 5 infirmiers stagiaires présents par 30 lits.

§ 2. Il y a lieu de satisfaire aux conditions suivantes sur le plan du fonctionnement et de l'organisation :

1° un contrat de stage doit être conclu par écrit entre l'établissement d'enseignement et l'institution de stage. Ce contrat de stage a pour but de régler les relations entre l'établissement d'enseignement qui est responsable de la formation et l'institution de stage qui accepte de collaborer à cette formation. Le contrat de stage doit contenir au moins les points suivants : les noms des responsables tant de l'établissement d'enseignement que de l'institution de stage, le nombre d'étudiants par service par période de stage, les années d'étude, la durée et la répartition des stages dans le temps, l'assurance de responsabilité civile et l'encadrement des stages;

2° l'emploi systématique d'un dossier infirmier adapté aux besoins du service et/ou de l'unité;

3° une collaboration au sein des hôpitaux entre le département infirmier et l'établissement d'enseignement conformément aux règles fixées par le contrat de stage visé au 1°;

4° celui qui est responsable des stages dans l'institution de stage, le responsable de stage, doit être un infirmier gradué ou une accoucheuse. Dans les hôpitaux, celui-ci est le chef du département infirmier ou un membre du cadre moyen;

5° le service de stage doit pouvoir fournir la preuve de discussions régulières concernant les patients et/ou d'adaptations des plans de soins ou de discussions à ce sujet;

6° au sein de chaque service de stage, le responsable de stage désigne en qualité de mentor, un infirmier, une infirmière ou une accoucheuse, ayant de préférence une ample expérience. En l'absence du maître de stage, le mentor est réputé surveiller les étudiants et peut, en collaboration avec les maîtres de stage, les conseiller et assister en l'accomplissement des tâches qui leur ont été imposées.

§ 3. En choisissant le service de stage, l'établissement d'enseignement veillera à ce que les étudiants soient confrontés à un éventail de situations sanitaires et/ou pathologiques et d'aspects psycho-médicaux ainsi qu'à une diversité de soins infirmiers correspondant aux différents stades de formation. Pendant les stages, les étudiants doivent avoir la possibilité d'assumer progressivement la responsabilité de certaines tâches. Les étudiants doivent être à même de faire une évaluation méthodique des soins infirmiers. Les expériences de formation acquises par les étudiants doivent faire l'objet d'une discussion avec les chargés de cours-infirmiers/accoucheuses et de préférence également avec l'infirmier en chef et/ou le mentor du service de stage;

Art. 5. § 1er. En choisissant un service ou une unité infirmière aux fins de stage, il peut être dérogé pour au maximum 5 % du quantum, des exigences spécifiques prévues à l'article 2, notamment lorsqu'il s'agit de nouvelles expériences dans le domaine des soins de santé. Si les établissements d'enseignement désirent à nouveau faire appel, au cours de l'année académique suivante, à ces lieux de stages, l'accord du Ministre communautaire qui a la Santé publique dans ses attributions, est requis.

§ 2. En choisissant un service ou une unité infirmière aux fins de stage, le Ministre communautaire qui a la Santé publique dans ses attributions peut accorder une dérogation aux conditions de validité applicables aux lieux de stage prévues à l'article 4.

#### Section II. — Répartition de l'enseignement clinique

Art. 6. § 1er. Les stages ne sont pas organisés pendant les vacances de Noël, les vacances de Pâques et les vacances d'été.

§ 2. Les règles suivantes sont d'application au stage :

1° au cours de la 1ère et de la 2e année d'études il y aura au maximum 10 heures entre l'heure du début et de la fin du stage;

2° au cours de la 3e année d'études, 50 % au minimum des stages seront organisés selon l'horaire en vigueur dans les services et unités concernés;

3° seulement au cours de la 2e et de la 3e année d'études, des stages peuvent être organisés pendant le week-end et ce à concurrence de 11 week-ends au maximum répartis sur 2 années d'études.

§ 3. Les règles suivantes sont d'application au stage accompli la nuit :

1° au cours de la 1ère et de la 2e année d'études, aucun stage ne peut être organisé la nuit;

2° au cours de la 3e année d'études conduisant au diplôme d'infirmier breveté et d'infirmier psychiatrique breveté, au maximum 5 services de nuit peuvent être organisés;

3° la durée des prestations nocturnes doit être de 8 heures au minimum par nuit;

4° l'exigence de la surveillance pédagogique prévue à l'article 3, 1°, du présent arrêté n'est pas d'application pour le stage organisé la nuit et pendant le week-end;

5° au cours du stage nocturne, l'étudiant est sous la surveillance directe de l'infirmier de nuit responsable du service concerné.

§ 4. Le stage de jour comme de nuit, ne peut, en aucun cas, empêcher l'étudiant d'assister aux cours, ni enfreindre la réglementation sur la durée du travail en vigueur dans le secteur concerné.

Art. 7. En vue de l'acquisition des capacités mentionnées à l'article 4, § 3, l'enseignement clinique d'hospitalier doit comprendre 1600 heures et celui d'infirmier/infirmière breveté 2200 heures.

Des quanta susmentionnés, 5 % au maximum peuvent être affectés à des visites d'étude dans le cadre de l'enseignement clinique et à l'élaboration de rapports concernant ces visites.

Dudit enseignement clinique, 80 % au moins seront organisés selon la répartition prévue aux articles 6, 7, 8 et 9 de l'arrêté ministériel du 18 décembre 1987 fixant les modalités de stage pour l'obtention du brevet d'assistant en soins hospitaliers ou d'assistante en soins hospitaliers et du brevet d'infirmier ou d'infirmière.

Art. 8. Pour chaque étudiant, il y a lieu de remplir un tableau récapitulatif de stage, selon les modalités qu'arrête le Ministre communautaire qui a la Santé publique dans ses attributions.

Art. 9. § 1er. Les dispositions du présent arrêté entrent en vigueur le 1er septembre 1991.

§ 2. Les dispositions de l'arrêté ministériel du 18 décembre 1987 fixant les modalités de stage pour l'obtention du brevet d'assistant en soins hospitaliers ou d'assistante en soins hospitaliers et du brevet d'infirmier ou d'infirmière, à l'exception des articles 6, 7, 8 et 9.

Bruxelles, le 26 juillet 1991.

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,  
D. COENS

Le Ministre communautaire de la Santé publique et des Affaires bruxelloises,  
H. WECKX

## AUTRES ARRÊTÉS — ANDERE BESLUITEN

### MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

16 OCTOBRE 1991. — Arrêté ministériel portant approbation de la nomination d'administrateurs-directeurs auprès de la Régie des Télégraphes et Téléphones

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, notamment l'article 20;

### MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

16 OKTOBER 1991. — Ministerieel besluit houdende goedkeuring van de benoeming van bestuurders-directeurs bij de Regie van Telegrafie en Telefonie

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en inzonderheid het artikel 20;